



EN

FI

SV

DK

NO

ET

LV

LT

DE

PL

EN Smoke generator for cold smoking

FOR OUTDOOR USE ONLY. PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ASSEMBLY. RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

FI Savunkehitin kylmäsavustamiseen

VAIN ULKOKÄYTTÖÖN. LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÖNOTTOA. SÄILYTÄ TÄMÄ OHJE MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.

SV Kallröksgenerator

FÅR ENDAST ANVÄNDAS UTOMHUS. LÄS ANVISNINGARNA NOGRANT INNAN APPARATEN TAS I BRUK. FÖRVARA DESSA ANVISNINGAR FÖR FRAMTIDA REFERENS.

DK Røggenerator til koldrøgning

KUN TIL UDENDØRS BRUG. LÆS DENNE VEJLEDNING OMHYGGELIGT, FØR DU BEGYNDER AT SAMLE PRODUKTET. OPBEVAR DENNE VEJLEDNING TIL FREMTIDIG BRUG.

NO Røykgenerator for kaldrøyking

KUN TIL UTENDØRS BRUK. LES DISSE INSTRUKSJONENE NØYE FØR MONTERING. BEHOLD DENNE HÅNDBOKEN FOR FREMTIDIG REFERANSE.

ET Suitsugeneraator külmsuitsutamiseks

MÕELDUD AINULT VÄLISTINGIMUSTES KASUTAMISEKS. ENNE GRILLAHJU KOKKUPANEMIST LUGEGE JUHEND HOOLIKALT LÄBI. HOIDKE SEE JUHEND EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES.

LV Auksto dūmu ģenerators

LIETOŠANAI ĀRA APSTĀKĻOS. PIRMS MONTĀŽAS UZMANĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU. SAGLABĀJIET ŠO INSTRUKCIJU TURPMĀKAI ATSAUCEI.

LT Šaltų dūmų generatorius

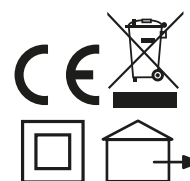
SKIRTA NAUDOTI TIK LAUKE. PRIEŠ SURINKDAMI ĮDĖMIAI PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS. SAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ, KAD ATEITYJE PRIREIKUS GALĖTUMĖTE PERŽIURĖTI.

DE Raucherzeuger zum Kalträuchern

NUR ZUR VERWENDUNG IM FREIEN. LESEN SIE DIESE ANLEITUNG GENAU, BEVOR SIE DEN GRILL ZUSAMMENBAUEN. BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH AUF, UM SPÄTER DARIN NACHSCHLAGEN ZU KÖNNEN.

PL Generator dymu do wędzenia na zimno

NIE UŻYWAĆ W POMIESZCZENIACH. DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ TĘ ZALECENIA PRZED MONTAŻEM. ZACHOWAĆ TĘ INSTRUKCJĘ DO PÓŹNIEJSZEGO WYKORZYSTANIA.



220-240 V 50 Hz
 4,0 W
 IPX4
 3,5 l / min
 0,014 Mpa
 -5 °C – 45 °C

300560

Info/Tootja/Ražotājs/Gamintojas: Tammer Brands Oy,
Viinikankatu 36, 33800 Tampere, Finland

www.mustang-grill.com

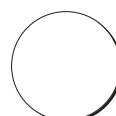
Congratulations on choosing your Mustang product! The Mustang family of barbecuing products was designed for cooking good food. Our line includes a wide range of barbecuing and cooking products. Go to www.mustang-grill.com or your nearest licensed Mustang retailer to find out more about our selection of products!

We are continually developing the Mustang line and other products it has to offer. Feedback from users plays an important role in our product development for quality assurance. We are always happy to receive any feedback on our products at mustang@mustang-grill.com.

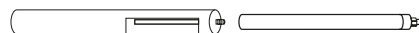
Please carefully go over the user instructions so you will get the most out of your grill. With careful, regular cleaning and maintenance of your grill, you will prolong its life and safety. The Mustang line of products also offers proper cleaning products and tools for its care.

For more information, go to: www.mustang-grill.com.

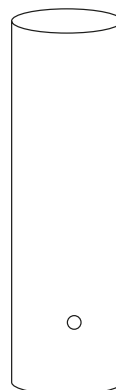
Parts list



Wooden lid



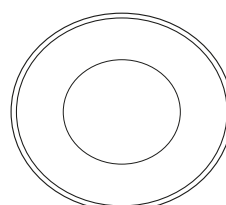
Smoke pipe and brass connector



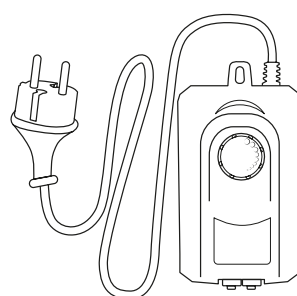
Steel chamber



Hook and wing nut



Steel plate 2x



Air pump



Y fitting



Hose

Assembly instructions

1. Push the smoke pipe through the hole on the side of the chamber. Make sure the hole in the pipe is pointing downwards and is inside the chamber.
2. Tighten the smoke pipe using the brass connector, making sure that the hole in the pipe is still pointing downwards.
3. Connect the hook to the smoke pipe.
4. Push the hook through the hole in the first steel plate, making sure the edges of the plate curve upwards.
5. Position the other steel plate so the bottoms of the plates are facing each other.
6. Attach and tighten the plates using the wing nut.
7. The device is now ready for use.

Instructions

COLD SMOKE GENERATOR

To use this product, all you have to do is add smoking dust or other coarse-grained wood chips into the chamber. You can add more chips at any time without having to turn off the smoker.

The Mustang cold smoke generator is designed to be used outside a smoking container. The smoke generator uses smoking wood chips or fine-grained smoking dust.

The burning process takes place directly above the smoke pipe, across its entire width. The smoke generated in the burning process is channelled into the hole in the smoke pipe and then pumped through the pipe into the area where the actual cold smoking happens. You can adjust the amount of smoke generated by increasing or decreasing the power of the air pump.

You can add 4–5 hours' worth of chips to the device at a time (ca. 10 dl). The grain size and moisture percentage affect the burning speed. More chips can be added during the burning process.

The cold smoke generator can be used with chips sized 2–10 mm. For best results, mix 2 and 5 mm chips in equal measure. Mixing different tree species and grain sizes can result in different flavours. You can also mix a variety of dried herbs with the chips. This helps further enrich the taste of the smoked product.

Safety instructions

- The device is designed for outdoor use only. Generating smoke indoors can be very dangerous. Use the device at a sufficient distance (6 m) from any buildings.
- Do not leave the smoke generator unattended.
- Do not use the device on a surface made of flammable material or in places or surroundings where the smouldering ash may cause a fire or other danger.
- Read the warnings and instructions carefully and follow them before and during use of the smoke generator.
- Keep these instructions for future reference.
- When the smoke generator is being used, it generates carbon monoxide, which is lethal. Carbon monoxide is an explosive gas, which is why there must always be good ventilation.
- Never use the device indoors. The device is designed for outdoor use only.
- Only use the smoke generator on a non-flammable

surface.

- Do not turn the device on until it is fully assembled and ready for use.
- Do not use the device during a thunderstorm.
- Do not expose the device to rain or let it get wet.
- Do not immerse the cord or plug in water or any other liquid. This may cause an electric shock.
- Do not use the device if the plug or cord has been damaged.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's service representative or another similarly qualified person to avoid all risk.
- Make sure the device has cooled down before cleaning or storing it.
- Children of 8 years or above, people with impaired physical, sensory or mental capabilities, and people who have no experience or knowledge of the product can use this device only if they are supervised or if they have been instructed to use the device safely and they understand the associated dangers. Do not allow children to play with the device. Do not allow children to clean the device or perform maintenance on it without supervision.

Set-up

Setting up the device is easy. Connect the air pump hose to the brass connector on the side of the device. Then fill the device with the appropriate amount of smoking chips. Ignite the chips using the holes on both sides of the chamber. The easiest way to light the chips is to use a wind-resistant lighter for a few seconds on both sides, so that smoke starts to generate immediately after ignition.

The smoke generator must be placed on a non-flammable surface. Small amounts of hot ash or charred chips may fall out of the ignition holes.

The smoke can be channelled, for example, into the cover of a barbecue, a smoker box or a kettle grill. You can also use an old, unused refrigerator for cold smoking. A refrigerator helps to maintain the desired low temperature. Various types of wooden cabinets may also be used for smoking.

An extension piece (for example, a metal accordion pipe) can be attached to the smoke pipe, to allow the smoke to be channelled into the desired target.

Cleaning

The smouldering wood creates ash, which gathers on the bottom of the device. It is easy to clean this out by disassembling the device. To do so, loosen the nut on the bottom of the device. This makes it easier to remove the accumulated tar and other dirt generated during the burning process.

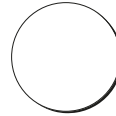
Onnittelut Mustang-tuotteen valinnasta! Mustangin grillaustuoteperhe on suunniteltu hyvän ruoan valmistamiseen. Tuoteperheeseen kuuluu kattava valikoima grillaus- ja ruoanlaittotuotteita. Tutustu koko valikoimaan verkossa www.mustang-grill.com tai lähimmällä valtuutetulla Mustang-jälleenmyyjällä.

Kehitämme Mustang-tuoteperhettä ja siihen kuuluvia tuotteita jatkuvasti. Laadun takaamiseksi käyttäjiltä saatu palaute on tuotekehityksessämme erityisen tärkeässä roolissa. Otamme mielellämme vastaan tuotteisiin liittyvää palautetta osoitteeseen mustang@mustang-grill.com.

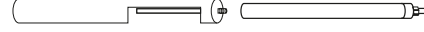
Tutustu huolella käyttöohjeeseen, jotta saisit laitteesta parhaan hyödyn. Huolehtimalla grillin säännöllisestä puhdistuksesta ja huollosta pidennät sen käyttöikää ja turvallisuutta. Mustang-tuotesarjasta löydät myös asianmukaiset puhdistusaineet ja harjat grillin puhdistukseen.

Lisätietoja löydät osoitteesta: www.mustang-grill.com.

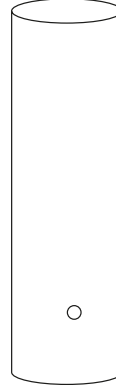
Osaluettelo



Puukansi



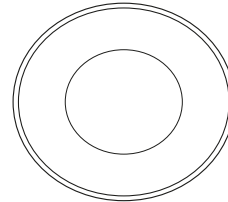
Savuputki messinkiliittimellä



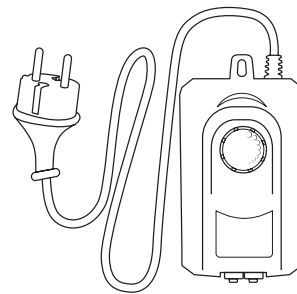
Teräslieriö



Koukku siipimutterilla



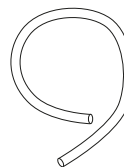
Teräslautanen 2x



Ilmapumppu



Y-liitin



Letku

Kasausohje

1. Aseta savuputki lieriön kyljessä olevasta reiästä sisään. Varmista, että putkessa oleva aukko osoittaa alaspäin ja tulee lieriön sisäpuolelle.
2. Kiristä savuputki paikalleen messinkiliittimellä. Varmista, että putken aukko osoittaa edelleen alaspäin.
3. Ripusta koukku savuputkeen.
4. Pujota koukku ensimmäinen teräslautasen reiästä niin, että lautasen reunat kaartuvat ylöspäin.
5. Aseta toinen teräslautanen niin, että lautasten pohjat ovat vastakkain.
6. Kiinnitä ja kiristä lautaset siipimutterilla.
7. Laite on jälleen valmis käytettäväksi.

Käyttöohje

SAVUNKEHITIN KYLMÄSAVUSTAMISEEN

Laitteen toimimiseksi sinun tarvitsee vain lisätä savustuspurua tai karkeampaa haketta lieriöön. Voit lisätä haketta milloin tahansa savustuksen aikana ilman tarvetta sammuttaa laitetta.

Mustang-savunkehitin on suunniteltu käytettäväksi savustusastian ulkopuolella. Savunkehitin toimii hakkeella tai hienojakoisella savustuspurulla.

Palamisprosessi tapahtuu heti savuputken yläpuolella koko halkaisijaltaan. Savu, joka syntyy palamisprosessin aikana, vedetään savuputkessa olevaan reikään ja pumpataan siten savuputkea myöten haluttuun tilaan, jossa varsinainen kylmäsavustaminen tapahtuu. Savunmäärää säädetään lisäämällä tai laskemalla ilmapumpun tehokkuutta.

Laitteeseen sopii haketta 4–5 h:n käyttöön tarvittava määrä kerralla (n. 10 dl). Käytettävän hakkeen raekoko ja kosteusprosentti vaikuttavat palamisnopeuteen. Haketta voidaan lisätä prosessin aikana.

Savunkehittimeen voidaan syöttää hakkeita, jotka ovat kooltaan 2–10 mm. Paras savunkehitystulos saadaan sekoittamalla 2 ja 5 mm:n (50/50) kokoisia hakkeita. Sekoittamalla erilaisia puulajeja ja raekokoja saadaan lopputulokseksi erilaisia makuvahteita. Hakkeen sekaan voi sekoittaa myös erilaisia kuivattuja yrttejä, jolloin savustetavan tuotteen makumaailma rikastuu entisestään.

Turvallisuusohjeet

- Käyttö on sallittu vain ulkotiloissa. Sisätilaan kertyvä savu voi aiheuttaa vakavan vaaratilanteen. Käytä laitetta riittävän kaukana (6 m) rakennuksista.
- Älä jätä savunkehitintä valvomatta.
- Käyttö on kiellettyä palavasta materiaalista valmistetulla alustalla sekä paikoissa ja olosuhteissa, joissa kytevä tuhka voi aiheuttaa tulipalon tai muun vaaratilanteen.
- Lue varoitukset ja ohjeet huolellisesti sekä noudata niitä ennen savunkehittimen käyttöä ja käytön aikana.
- Säilytä tämä ohje tulevaa käyttöä varten.
- Savunkehitintä käytettäessä muodostuu hengenvaarallista häkää. Häkä on räjähdysherkkä kaasu, minkä vuoksi hyvästä ilmanvaihdesta on huolehdittava.
- Älä koskaan käytä laitetta sisätiloissa. Laite on tarkoitettu ainoastaan ulkokäyttöön.
- Käytä savunkehitintä ainoastaan palamattomalla alustalla.
- Älä kytke virtaa laitteeseen ennen kuin se on koottu ja

käyttövalmis.

- Älä käytä laitetta ukonilman aikana.
- Älä altista laitetta sateelle tai kastumiselle.
- Älä upota johtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen. Tämä voi aiheuttaa sähköiskun.
- Älä käytä laitetta, jos sen pistoke tai johto on vahingoittunut.
- Jos virtajohto vaurioituu, valmistajan tai valmistajan huoltoedustajan tai vastaavan pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Varmista, että laite on jäähtynyt ennen sen puhdistamista tai siirtämistä varastoon.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset ominaisuudet ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa laitetta, eivätkä he saa tehdä laitteen hoitotoimenpiteitä ilman valvontaa.

Käyttöönotto

Laite on helppo ottaa käyttöön. Liitä vain ilmapumpun letku paikalleen laitteen kyljessä olevaan messinkiliittimeen ja täytä laite tarvittavalla määrällä savustushaketta.

Sytytys tapahtuu laitteen lieriön molemmilla puolilla olevista rei'istä. Helpointa on sytyttää laite käyttämällä ns. myrskyliekkisytytintä muutaman sekunnin ajan molemmin puolin, jolloin savunkehitys alkaa heti hakkeen sytyttyä. Savunkehitin tulee sijoittaa palamattomalle alustalle. Sytytysaukoista saattaa valua ulos pieniä määriä kuumaa tuhkaa tai hiiltynyttä haketta.

Savu voidaan ohjata esim. kaasugrillin grillikupuun, savustuslaatikkoon tai pallogrilliin. Kylmäsavustukseen voidaan käyttää myös vanhaa käytöstä poistettua jääkaappia, joka auttaa pitämään halutun viileän lämpötilan. Myös erilaiset puiset kaapit ovat käyttökelpoisia savustustilana.

Savuputkeen voidaan liittää jatkopala, esim. metallinen haitariputki, jolla savu voidaan ohjata haluttuun paikkaan.

Puhdistus

Palaneesta puumateriaalista kertyvä tuhka jää laitteen pohjalle, josta se on helppoa tyhjentää purkamalla laite osiin. Laite voidaan purkaa osiin pohjassa sijaitsevasta avattavasta mutterista, joka helpottaa kertyneen tervan ja muiden palamisessa syntyneiden epäpuhtauksien poistamisessa.

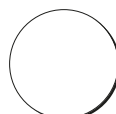
Gratulerar till ditt val av en Mustang-produkt! Mustangs serie med grillprodukter är designad för tillredning av god mat. I produktserien ingår ett omfattande sortiment av grill- och matlagningsprodukter. Bekanta dig med hela sortimentet på webben www.mustang-grill.com eller hos närmaste auktoriserade Mustang-återförsäljare.

Vi utvecklar ständigt Mustang-produktserien och de produkter som tillhör den. För att garantera kvaliteten har feedbacken från användarna en särskilt viktig roll i vår produktutveckling. Vi tar gärna emot feedback om produkterna på adressen mustang@mustang-grill.com.

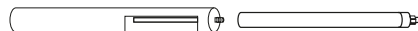
Läs noga igenom bruksanvisningen för att få ut mest nytta av apparaten. När du ser till att regelbundet rengöra och underhålla grillen förlänger du dess livslängd och säkerhet. I Mustang-produktserien hittar du även lämpliga rengöringsmedel och borstar för rengöring av grillen.

Ytterligare information finns på adressen www.mustang-grill.com.

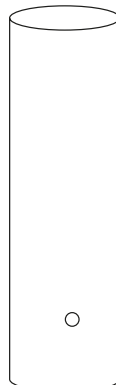
Förteckning över delar



Trällock



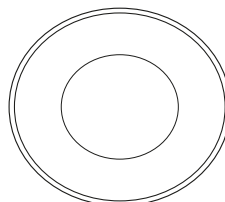
Rökrör med mässingskoppling



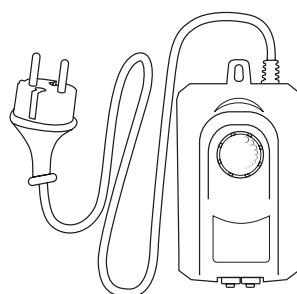
Stålcylinder



Krok med vingmutter



Ståltallrik 2x



Luftpump



Y-koppling



Slang

Monteringsanvisningar

1. Stick in rökröret i det hål som finns i cylinderns sida. Kontrollera att rörets öppning är nedåtvänd inuti cylindern.
2. Fäst rökröret på sin plats med mässingskopplingen. Kontrollera att rörets öppning fortfarande är nedåtvänd.
3. Häng kroken i rökröret.
4. Trä in kroken i hålet på den första ståltallriken, så att tallrikens kanter böjer sig uppåt.
5. Placera den andra ståltallriken så att tallrikarnas botten ligger mot varandra.
6. Fäst och dra åt tallrikarna med vingmuttern.
7. Kallröksgeneratoren är redo att användas.

Bruksanvisning

KALLRÖKSGENERATOR

För att använda enheten behöver du bara tillsätta rökspån eller grövre flis i cylindern. Du kan lägga till mer flis när som helst under rökningen, utan att stänga av enheten. Mustang-kallröksgeneratoren är konstruerad för att användas utanför rökkärlet. Kallröksgeneratoren fungerar med flis eller finfördelat rökspån.

Förbränningsprocessen sker direkt ovanför rökröret, i cylinderns hela diameter. Den rök som uppstår under förbränningsprocessen dras mot hålet i rökröret och pumpas sedan längs rökröret till det utrymme där den egentliga kallrökningen sker. Du justerar rökmängden genom att öka eller minska luftpumpens effekt.

Enheten rymmer en mängd flis motsvarande 4–5 timmars rökning (ca 10 dl). Flisens kornstorlek och fuktprocent inverkar på förbränningshastigheten. Flis kan tillsättas under processens gång.

Kallröksgeneratoren matas med flis i storlekarna 2–10 mm. Du uppnår den bästa rökutvecklingen genom att blanda flis av storlekarna 2 och 5 mm (50/50). Genom att blanda varierande träslag och storlekar uppnås olika smaksiftningar. Torkade örter kan blandas med flisen för att ge slutprodukten en ännu rikare smakvärld.

Säkerhetsanvisningar

- Enheten får endast användas utomhus. Rök som ansamlas inomhus kan förorsaka allvarlig fara. Använd enheten på ett tillräckligt stort avstånd från byggnader (6 m).
- Lämna inte rökgeneratoren utan uppsikt.
- Det är förbjudet att använda enheten på ett underlag som är tillverkat av ett brännbart material, liksom på platser och under omständigheter där pyrande aska kan förorsaka eldsvåda eller annan fara.
- Läs varningarna och anvisningarna noggrant och följ dem före och under användning.
- Spara denna anvisning för framtida behov.
- När kallröksgeneratoren används bildas livsfarlig kolmonoxid. Kolmonoxid är en högexplosiv gas, sörj därför för god ventilation.
- Använd aldrig enheten inomhus. Enheten är endast avsedd för utomhusbruk.
- Använd kallröksgeneratoren endast på icke brännbart underlag.
- Slå inte på strömmen förrän enheten är helt monterad och klar att använda.

- Använd inte enheten under åskväder.
- Utsätt inte enheten för regn eller fukt.
- Sänk inte ned sladd eller stickkontakt i vatten eller annan vätska. Detta kan orsaka elstöt.
- Använd inte enheten om dess stickkontakt eller sladd är skadad.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, dennes servicerepresentant eller motsvarande behörig person för att undvika fara.
- Se till att enheten har svalnat innan du sätter den i förvaring eller rengör den.
- Denna enhet kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, under förutsättning att de övervakas vid användningen eller har fått anvisningar i hur man använder enheten på ett säkert sätt, samt att de förstår de risker som hänger samman med användningen. Barn får inte leka med enheten. Barn får inte rengöra enheten och inte heller utföra underhållsåtgärder på den utan övervakning.

Ibruktagning

Det är lätt att ta enheten i bruk. Koppla luftpumpens slang till mässingskopplingen i enhetens sida och fyll enheten med lämplig mängd rökflis.

Tändning sker genom de två hål som finns på vardera sidan av cylindern. Det är lättast att tända enheten med hjälp av en s.k. stormtändare, ett par sekunder på bägge sidor. Rökutvecklingen inleds så snart flisen antänts.

Rökgeneratoren ska placeras på ett icke brännbart underlag. Små mängder het aska eller förkolnat flis kan falla ut genom tändningshålen.

Röken kan ledas t.ex. till gasolgrillens kåpa, en röklåda eller en klotgrill. Ett gammalt kylskåp som tagits ur bruk kan också användas för kallrökning. Kylskåpet bidrar till att upprätthålla den önskade svala temperaturen. Olika slags träskåp kan också användas som rökutrymmen.

En förlängning, t.ex. i form av ett dragspelsrör av metall, kan kopplas till rökröret för att leda röken till önskad plats.

Rengöring

Aska från bränt trämaterial samlas i botten på enheten. Det är lätt att tömma enheten genom att ta isär den. Enheten kan tas isär med hjälp av muttern i dess botten. Det gör det lättare att avlägsna ansamlad tjära och andra orenheter som bildats under förbränningen.

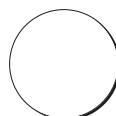
Tillykke med dit nye Mustang-produkt! Mustang-produkterne er designet til at lave god mad med. Vores linje omfatter en række grill- og madlavningsprodukter. Gå til www.mustang-grill.com eller besøg din nærmeste autoriserede Mustang-forhandler, hvis du ønsker at vide mere om vores udvalg af produkter!

Vi udvikler løbende Mustang-linjen og produkterne i den. Feedback fra brugerne spiller en afgørende rolle i vores produktudvikling og kvalitetssikring. Vi er altid glade for at få feedback til vores produkter på mustang@mustang-grill.com.

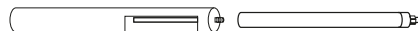
Læs venligst brugervejledningen nøje, så du får mest muligt ud af din grill. Din grill holder længere og er mere sikker at bruge, hvis du rengør og vedligeholder den omhyggeligt og jævnlige. Mustang-linjen byder også på produkter til rengøring og pleje.

Gå til www.mustang-grill.com, hvis du ønsker flere oplysninger.

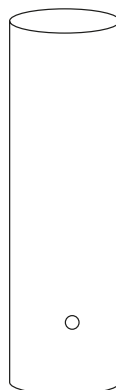
Liste over dele



Låg af træ



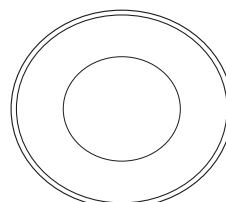
Røgpibe og messingforbindelse



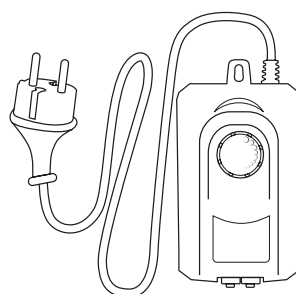
Kammer af stål



Krog og vingemøtrik



Stålplade 2x



Luftpumpe



Y-fitting



Slange

Samlevejledning

1. Skub røgpiben gennem hullet på siden af kammeret. Sørg for, at hullet i røret peger nedad og er inde i kammeret.
2. Stram røgrøret med messingforbindelsen, og sørg for, at hullet i røret stadig peger nedad.
3. Tilslut krogen til røgrøret.
4. Skub krogen gennem hullet i den første stålplade, og sørg for, at kanterne på pladen buer opad.
5. Placer den anden stålplade, så bunden af pladerne vender mod hinanden.
6. Fastgør og spænd pladerne med vingemøtrikken.
7. Enheden er nu klar til brug.

Instruktioner

KOLDRØGSGENERATOR

Det eneste, du skal gøre for at bruge dette produkt, er at fylde røgsmuld eller andre grovkornede træflis i kammeret. Du kan til enhver tid tilføje mere flis uden at skulle slukke for røgeovnen.

Mustang koldrøgsgenerator er designet til at blive brugt uden for en rygebeholder. Røggeneratoren bruger røgflis eller finkornet røgstøv.

Forbrændingen finder sted direkte over røgpiben i hele dens bredde. Den røg, der genereres i forbrændingsprocessen, ledes ind i hullet i røgpiben og pumpes derefter gennem piben ind i det område, hvor den egentlige koldrøgning finder sted. Du kan justere mængden af røg, der genereres, ved at øge eller mindske luftpumpens effekt. Du kan fylde apparatet med chips til 4-5 timer ad gangen (ca. 10 dl). Kornstørrelsen og fugtprocenten påvirker forbrændingshastigheden. Der kan tilsættes mere flis under afbrændingen.

Koldrøgsgeneratoren kan bruges med flis i størrelsen 2-10 mm. Det bedste resultat opnås ved at blande 2 og 5 mm flis i lige store mængder. Blanding af forskellige træarter og kornstørrelser kan give forskellige smagsvarianter. Du kan også blande forskellige tørrede krydderurter i flisen. Det er med til at berige smagen af det røgede produkt yderligere.

Sikkerhedsinstruktioner

- Apparatet er kun beregnet til udendørs brug. Det kan være meget farligt at generere røg indendørs. Brug apparatet i tilstrækkelig afstand (6 m) fra bygninger.
- Efterlad ikke røggeneratoren uden opsyn.
- Brug ikke apparatet på en overflade af brændbart materiale eller på steder eller i omgivelser, hvor den ulmende aske kan forårsage brand eller anden fare.
- Læs advarslerne og instruktionerne omhyggeligt, og følg dem før og under brug af røggeneratoren.
- Opbevar disse instruktioner til senere brug.
- Når røggeneratoren er i brug, genererer den kullilte, som er dødelig. Kullilte er en eksplosiv gas, og derfor skal der altid være god ventilation.
- Brug aldrig apparatet indendørs. Apparatet er kun beregnet til udendørs brug.
- Brug kun røggeneratoren på en ikke-brændbar overflade.
- Tænd ikke for apparatet, før det er helt samlet og klar til brug.
- Brug ikke apparatet i tordenvejr.

- Udsæt ikke apparatet for regn, og lad det ikke blive vådt.
- Sænk ikke ledningen eller stikket ned i vand eller andre væsker. Det kan forårsage elektrisk stød.
- Brug ikke apparatet, hvis stikket eller ledningen er beskadiget.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens servicerepræsentant eller en anden tilsvarende kvalificeret person for at undgå enhver risiko.
- Sørg for, at apparatet er kølet af, før du rengør eller opbevarer det.
- Børn på 8 år eller derover, personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner og personer, der ikke har nogen erfaring eller viden om produktet, må kun bruge denne enhed, hvis de er under opsyn, eller hvis de er blevet instrueret i at bruge enheden sikkert, og de forstår de tilknyttede farer. Lad ikke børn lege med apparatet. Lad ikke børn rengøre enheden eller udføre vedligeholdelse på den uden opsyn.

Opsætning

Det er nemt at sætte apparatet op. Tilslut luftpumpeslangen til messingstikket på siden af apparatet. Fyld derefter enheden med den passende mængde røgflis.

Tænd chipsene ved hjælp af hullerne på begge sider af kammeret. Den nemmeste måde at tænde chipsene på er at bruge en vindafvisende lighter i et par sekunder på begge sider, så der begynder at dannes røg umiddelbart efter antændelsen.

Røggeneratoren skal placeres på en ikke-brændbar overflade. Der kan falde små mængder varm aske eller forkullede spåner ud af antændelseshullerne.

Røgen kan f.eks. ledes ind i låget på en grill, en røgboks eller en kuglegrill. Du kan også bruge et gammelt, ubrugt køleskab til koldrøgning. Et køleskab hjælper med at holde den ønskede lave temperatur. Forskellige typer af træskabe kan også bruges til røgning.

Et forlængerstykke (f.eks. et harmonika-rør af metal) kan sættes fast på rygerøret, så røgen kan ledes hen til det ønskede mål.

Rengøring

Det ulmende træ danner aske, som samler sig i bunden af apparatet. Det er nemt at rense den ved at skille apparatet ad. Det gør du ved at løsne møtrikken i bunden af apparatet. Det gør det lettere at fjerne tjære og andet snavs, der er opstået under forbrændingen.

NO

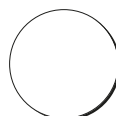
Gratulerer med valg av Mustang-produkt! Mustang-serien av grillprodukter er designet for å lage god mat. Våre produkter inkluderer et bredt utvalg av grill- og matlagingsprodukter. Gå til www.mustang-grill.com eller din nærmeste lisensierte Mustang-forhandler for å finne ut mer om vårt utvalg av produkter!

Vi utvikler kontinuerlig Mustang-serien og andre produkter den har å tilby. Tilbakemeldinger fra brukere spiller en viktig rolle i vår produktutvikling for kvalitetssikring. Vi er alltid glade for å motta tilbakemeldinger på produktene våre på mustang@mustang-grill.com.

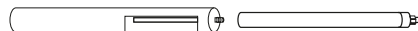
Gå nøye gjennom bruksanvisningen slik at du får mest mulig ut av grillen din. Med forsiktig, regelmessig rengjøring og vedlikehold av grillen din vil du forlenge levetiden og sikkerheten. Mustang-serien tilbyr også riktige rengjøringsprodukter og verktøy for pleie.

For mer informasjon, gå til: www.mustang-grill.com.

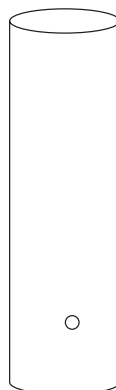
Liste over deler



Lokk av tre



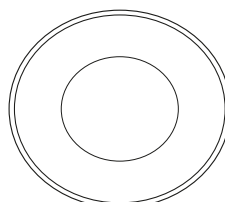
Røykrør og messingkobling



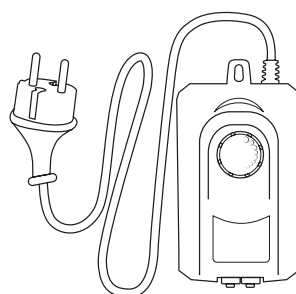
Kammer av stål



Krok og vingemutter



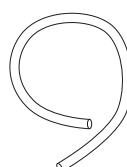
Stålplate 2x



Luftpumpe



Y-kobling



Slange

Monteringsanvisning

1. Skyv røykrøret gjennom hullet på siden av kammeret. Pass på at hullet i røret peker nedover og er inne i kammeret.
2. Stram til røykrøret ved hjelp av messingkoblingen, og pass på at hullet i røret fortsatt peker nedover.
3. Koble kroken til røykrøret.
4. Skyv kroken gjennom hullet i den første stålplaten og pass på at kantene på platen buer oppover.
5. Plasser den andre stålplaten slik at bunnen av platene vender mot hverandre.
6. Fest og stram platene ved hjelp av vingemutteren.
7. Enheten er nå klar til bruk.

Bruksanvisning KALDRØYKGENERATOR

Alt du trenger å gjøre for å bruke dette produktet, er å fylle røykestøv eller annen grovkornet flis i kammeret. Du kan når som helst fylle på mer flis uten å måtte slå av røykeapparatet.

Mustang kaldrøykgenerator er konstruert for bruk utenfor en røykebeholder. Røykgeneratoren bruker røykeflis eller finkornet røykestøv.

Forbrenningsprosessen foregår rett over røykrøret i hele dets bredde. Røyken som genereres i forbrenningsprosessen, ledes inn i hullet i røykrøret og pumpes deretter gjennom røret til området der selve kaldrøykingen foregår. Du kan justere mengden røyk som genereres ved å øke eller redusere effekten på luftpumpen.

Du kan fylle apparatet med chips for 4-5 timer om gangen (ca. 10 dl). Kornstørrelsen og fuktighetsprosenten påvirker forbrenningshastigheten. Du kan tilsette mer flis underveis i brenningsprosessen.

Kaldrøykgeneratoren kan brukes med flis i størrelsen 2-10 mm. Det beste resultatet oppnås ved å blande 2 og 5 mm flis i like store mengder. Blanding av ulike treslag og kornstørrelser kan gi forskjellige smaker. Du kan også blande ulike tørkede urter i flisen. Dette bidrar til å berike smaken på det røykte produktet ytterligere.

Sikkerhetsinstruksjoner

- Apparatet er kun beregnet for utendørs bruk. Det kan være svært farlig å generere røyk innendørs. Bruk apparatet i tilstrekkelig avstand (6 m) fra bygninger.
- Ikke la røykgeneratoren stå uten tilsyn.
- Bruk ikke apparatet på et underlag av brennbart materiale eller på steder eller i omgivelser der ulmende aske kan forårsake brann eller annen fare.
- Les advarslene og instruksjonene nøye og følg dem før og under bruk av røykgeneratoren.
- Ta vare på disse instruksjonene for fremtidig bruk.
- Når røykgeneratoren brukes, genererer den karbonmonoksid, som er dødelig. Karbonmonoksid er en eksplosiv gass, og det må derfor alltid være god ventilasjon.
- Bruk aldri apparatet innendørs. Apparatet er kun beregnet for utendørs bruk.
- Bruk røykgeneratoren kun på et ikke-brennbart underlag.
- Ikke slå på apparatet før det er ferdig montert og klart til bruk.
- Ikke bruk apparatet i tordenvær.

- Ikke utsett apparatet for regn eller la det bli vått.
- Ikke senk ledningen eller støpselet ned i vann eller annen væske. Dette kan forårsake elektrisk støt.
- Ikke bruk apparatet hvis støpselet eller ledningen er skadet.
- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, produsentens servicerepresentant eller en annen tilsvarende kvalifisert person for å unngå enhver risiko.
- Sørg for at apparatet er avkjølt før rengjøring eller oppbevaring.
- Barn fra 8 år og oppover, personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner og personer som ikke har erfaring eller kunnskap om produktet, kan bare bruke dette apparatet under oppsyn eller hvis de har fått instruksjoner om sikker bruk av apparatet og forstår farene som er forbundet med det. Ikke la barn leke med apparatet. Ikke la barn rengjøre apparatet eller utføre vedlikehold på det uten tilsyn.

Oppsett

Det er enkelt å sette opp apparatet. Koble luftpumpeslangen til messingkoblingen på siden av apparatet. Fyll deretter apparatet med en passende mengde røykeflis. Tenn røykflisen ved hjelp av hullene på begge sider av kammeret. Den enkleste måten å tenne røykflisen på er å bruke en vindbestandig lighter i noen sekunder på begge sider, slik at røyken begynner å utvikle seg umiddelbart etter tenningen.

Røykgeneratoren må plasseres på et ikke-brennbart underlag. Små mengder varm aske eller forkullet flis kan falle ut av tennhullene.

Røyken kan for eksempel ledes inn i lokket på en grill, en røykboks eller en vannkoker. Du kan også bruke et gammelt, ubrukt kjøleskap til kaldrøyking. Et kjøleskap bidrar til å holde den ønskede lave temperaturen. Du kan også bruke ulike typer treskap til røyking.

Et forlengelsesstykke (for eksempel et trekkspillrør av metall) kan festes til røykrøret, slik at røyken kan kanaliseres til ønsket mål.

Rengjøring

Den ulmende veden danner aske som samler seg på bunnen av apparatet. Det er enkelt å rengjøre denne ved å demontere apparatet. Dette gjøres ved å løsne mutteren på bunnen av apparatet. Dette gjør det lettere å fjerne tjære og annet smuss som oppstår under brenningen.

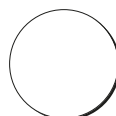
Õnnitleme Teid Mustang-toote valiku puhul! Mustangi sarja grillimistooted on välja töötatud hea toidu valmistamiseks. Toodete hulgas on lai valik grillimis- ja toiduvalmistamistooted. Tutvuge kõigi toodetega internetis aadressil www.mustang-grill.com või lähima Mustangi sarja toodete edasimüüja juures.

Arendame pidevalt Mustangi sarja tootevalikut ja sellesse kuuluvaid tooteid. Kasutajatelt saadav tagasiside on meie tootearenduses kvaliteedi tagamiseks eriti tähtsal kohal. Ootame meelsasti toodetesse puutuvat tagasisidet meiliaadressil mustang@mustang-grill.com.

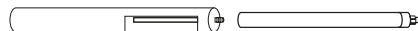
Tutvuge hoolikalt kasutusjuhendiga, et võiksite seadme võimalused maksimaalselt ära kasutada. Grilli regulaarne puhastamine ja hooldus pikendab selle kasutust ja turvalisust. Mustangi tootevalikust leiate ka vajalikud puhastusvahendid ja harjad.

Lisainfot leiate aadressil www.mustang-grill.com.

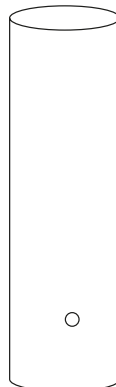
Osade nimekiri



Puitkaas



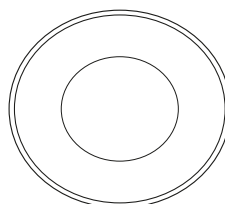
Suitsutoru messingliitmikuga



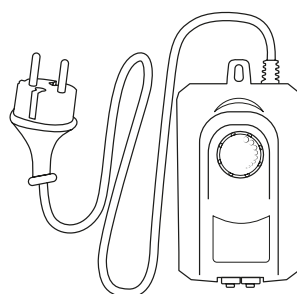
Terassilinder



Konks tiibmutriga



Terastaldrik 2x



Öhupump



Y-liitmik



Voolik

Kokkupanekujuhised

1. Asetage suitsutoru silindri küljel olevasse avasse ning veenduge, et torus olev auk jääks allapoole ja silindri sisse.
2. Kinnitage suitsutoru oma kohale messingliitmikuga ja veenduge, et torus olev auk on jäänud allapoole.
3. Riputage konks suitsutoru külge.
4. Viige konks läbi terastaldriku ava selliselt, et taldriku servad oleks keeratud ülespoole.
5. Asetage teine terastaldrik põhjaga esimese taldriku vastu.
6. Taldrikute kinnitamiseks paigaldage ja pingutage tiibmutter.
7. Seade on taas valmis kasutamiseks.

Kasutusjuhised

UITSUGENERAATOR KÜLSUITSUTAMISEKS

Seadme tööks pole vaja muud kui lisada torusse suitsutuspuru või hakkepuitu. Haket võib lisada mistahes hetkel seadet kustutamata.

Mustang suitsugeneraator on mõeldud kasutamiseks väljapool suitsutusnõud. Suitsugeneraator töötab suitsutushakke või peenema suitsutuspuruga.

Põlemisprotsess leiab aset kohe silindri ülemises osas kogu läbimõõdu ulatuses. Põlemisel tekkiv suits imetakse torus olevasse avasse ja pumbatakse seejärel toru kaudu soovitud kambris, kus toimub külmsuitsutamise. Suitsu kogust reguleeritakse õhupumba võimsuse lisamise või vähendamisega.

Seadmesse mahub korraga haket 4–5 tunniks korraga (u 10 dl), hakke läbimõõt ja niiskusprotsent mõjutavad põlemiskiirust. Haket võib juurde lisada ka põlemise ajal.

Suitsugeneraatorisse võib panna haket läbimõõduga 2–10 mm. Parima suitsukoguse saab, segades 2 ja 5 mm (50/50) suurust haket. Erinevate puuliikide ja hakkesuuruse segamisega võib saada erinevaid maitsevarjundeid. Puru hulka võib segada ka mitmesuguseid kuivatatud maitsetaimi, millega suitsutatava toote maitsebuket rikastub veelgi.

Ohutusjuhised

- Suitsugeneraatori kasutamine on lubatud ainult õues. Siseruumi kogunev suits võib olla väga ohtlik. Kasutage seadet hoonetest piisavalt kaugel (6 m).
- Ärge jätke suitsugeneraatorit järelevalveta.
- Keelatud on suitsugeneraatori kasutamine tuleohtlikust materjalist alusel, samuti kohtades ja tingimustes, kus hõõguv tuhk võib põhjustada tulekahju või muud ohuolukorda.
- Lugege hoiatused ja juhised hoolikalt läbi ning järgige neid suitsugeneraatori ettevalmistamisel ja kasutamisel.
- Hoidke käesolevad juhised alles ka hilisemaks kasutamiseks.
- Suitsugeneraatori kasutamisel tekib eluohtlikku vingu-gaasi. Ving on plahvatusohtlik gaas, mistõttu tuleb tagada hea ventilatsioon.
- Ärge kasutage seadet siseruumides. Seade on mõeldud kasutamiseks ainult õues.
- Kasutage suitsugeneraatorit ainult tulekindlal alusel.
- Ärge ühendage seadet vooluvõrku, enne kui see on kokku pandud ja kasutusvalmis.
- Ärge kasutage seadet äikselise ilmaga.

- Hoidke seadet sademete ja niiskuse eest.
- Ärge uputage juhet või pistikut vette või muusse vedelikku. See võib põhjustada elektrilööki.
- Ärge kasutage seadet, kui selle pistik või juhe on vigastatud.
- Kui toitejuhe on vigastatud, peab tootja või tootja esindaja või vastav kvalifitseeritud spetsialist selle ohu vältimiseks välja vahetama.
- Enne seadme puhastamist või hoiule panemist veenduge, et see on maha jahtunud.
- Lapsed (vähemalt 8-aastased) ja isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad piisavad kogemused või teadmised seadme kasutamiseks, tohivad seadet kasutada järelevalve all või juhul, kui neile on antud juhiseid seadme kasutamiseks ja nad mõistavad sellega seonduvaid ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldustöid teha ainult järelevalve all.

Kasutamine

Seadme kasutamine on lihtne. Ühendage õhupumba voolik oma kohale seadme küljel paikneva messingliitmiku külge ja täitke seade vajaliku koguse suitsutushakkega. Hake süüdatakse silindri mõlemal küljel olevate avade kaudu. Kõige lihtsam on seadet süüdata tugeva leegiga süütliga, paar sekundit kummaltki poolt, millega suitsuieritus algab kohe hakke süttimisel.

Suitsugeneraator tuleb asetada tulekindlale alusele. Süüteavadest võib välja pudeneda natuke kuuma tuhka või söestunud haket.

Suitsu võib juhtida näiteks gaasigrilli kupli alla, suitsutuskarpi või UFO-grilli. Külmsuitsutamiseks võib kasutada ka vana külmkappi, milles saab säilitada soovitud jahedat temperatuuri. Ka mitmesugused puitkapid sobivad suitsutuskambriks.

Suitsutoruga võib ühendada pikendustoru, näiteks go-freeritud metalltoru, mille abil saab juhtida suitsu soovitud kohta.

Puhastamine

Põlenud puidust kogunev tuhk jääb silindri põhja, kust seda on seadme lahti võtmisel lihtne eemaldada. Seadme võib osadeks võtta põhjal paiknevast mutrist, mis aitab eemaldada ka kogunenud tõrva ja muud põlemisel tekkinud mustust.

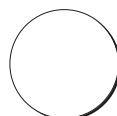
Apsveicam ar Mustang izstrādājuma izvēli! Mustang grilēšanas aprīkojuma līnija ir izstrādāta kvalitatīva ēdiena gatavošanai. Tajā ietilpst plašs grilēšanas un ēdiena gatavošanas iekārtu un piederumu klāsts. Sīkāku informāciju par mūsu ražojumu sortimentu meklējiet www.mustang-grill.com vai jautājiet tuvākajam licencētajam Mustang mazumtirgotājam!

Mēs nepārtraukti pilnveidojam Mustang līnijas izstrādājumus un citas piedāvājumā esošās preces. Lietotāju atsauksmēm ir svarīga loma ražojumu pilnveidē un kvalitātes nodrošināšanā. Mēs vienmēr priecājamies saņemt atsauksmes par mūsu ražojumiem – rakstiet uz e-pasta adresi mustang@mustang-grill.com.

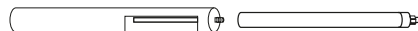
Lūdzam uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju, lai varētu izmantot visas jaunā grila priekšrocības. Rūpīga un regulāra tīrīšana un apkope pagarinās grila lietošanas ilgumu un uzlabos drošību. Mustang izstrādājumu līnijā atradīsiet arī piemērotus grila tīrīšanas un kopšanas līdzekļus un piederumus.

Plašāka informācija pieejama www.mustang-grill.com.

Detaļu saraksts



Koka vāks



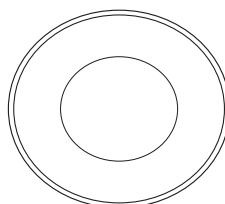
Dūmu izplūdes caurule un misiņa savienotājs



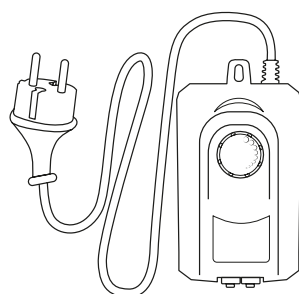
Tērauda kamera



Āķis un spārnuzgrieznis



Tērauda plāksne 2x



Gaisa sūknis



Trejgabals



Caurulīte

Montāžas instrukcija

1. Iebīdiet dūmu izplūdes cauruli caurumā kameras sānos. Pārliecinieties, ka caurulē izveidotais caurums ir pavērsts uz leju un atrodas kameras iekšpusē.
2. Nofiksējiet dūmu izplūdes cauruli ar misiņa savienotāju, pārliecinoties, ka caurulē izveidotais caurums vēl arvien ir pavērsts uz leju.
3. Pievienojiet pie dūmu izplūdes caurules āķi.
4. Izbīdiet āķi cauri pirmās tērauda plāksnes caurumam, sekojot, lai plāksnes uzlocītās malas būtu vērstas uz augšu.
5. Otru tērauda plāksni novietojiet tā, lai abu plākšņu apakšdaļas būtu pavērstas viena pret otru.
6. Savienojiet un nofiksējiet plāksnes ar spārnuzgriezni.
7. Ierīce ir gatava lietošanai.

Lietošanas instrukcija

AUKSTO DŪMU ĢENERATORS

Lai izmantotu šo izstrādājumu, viss, kas jums jādara, ir kamērā jāieber kūpināšanas skaidas vai citas rupjas frakcijas kokskaidas. Papildu skaidas var pievienot jebkurā laikā, neizslēdzot dūmu ģeneratoru.

Mustang auksto dūmu ģenerators ir paredzēts izmantošanai ārpus kūpinātavas. Dūmu ģeneratorā izmanto kūpināšanai paredzētas kokskaidas vai smalkas kūpināšanas skaidas.

Degšanas process notiek tieši virs dūmu izplūdes caurules visā kameras platumā. Degšanas procesā saražotie dūmi pa caurumu tiek ievadīti dūmu izplūdes caurulē un tad pa cauruli izpūsti vietā, kur notiek faktiskā aukstā kūpināšana. SARAŽOTO DŪMU DAUDZUMU VAR REGULĒT, PALIELINOT VAI SAMAZINOT GAISA SŪKŅA JAUDU.

Vienā reizē ierīcē var iebērt skaidu daudzumu, ar ko pietiek 4–5 stundām (apm. 10 dl). Sadegšanas ātrumu ietekmē kurināmā materiāla frakcija un mitrums procentos.

Aukstajā dūmu ģeneratorā var izmantot 2–10 mm frakcijas skaidas. Lai iegūtu vislabāko rezultātu, vienādās daļās samaisiet 2 un 5 mm frakcijas skaidas. Dažādus aromātus var iegūt, samaisot dažādu koku sugu un dažādu frakciju skaidas. Tāpat kopā ar skaidām var sajaukt dažādu veidu drogas. Tas kūpinātā produkta garšu padara vēl bagātīgāku.

Drošības norādījumi

- Ierīce ir paredzēta tikai izmantošanai ārpus telpām. Dūmu ražošana iekštelpās var būt ļoti bīstama. Lietojiet ierīci pietiekamā attālumā (6 m) no ēkām.
- Neatstājiet darbībā esošu dūmu ģeneratoru bez uzraudzības.
- Neizmantojiet ierīci uz virsmām, kas izgatavotas no degoša materiāla, vai vietās vai apkārtnē, kur gruzdošie pelni var izraisīt ugunsgrēku vai citas briesmas.
- Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet brīdinājumus un norādījumus un ievērojiet tos dūmu ģeneratora lietošanas laikā.
- Saglabājiet šos norādījumus turpmākai lietošanai.
- Dūmu ģeneratora lietošanas laikā veidojas oglekļa monoksīds, kas ir nāvējošs. Oglekļa monoksīds ir sprāgstošā gāze, tādēļ vienmēr jābūt nodrošinātai pietiekamai ventilācijai.
- Nekad nelietojiet ierīci iekštelpās. Ierīce ir paredzēta

tikai izmantošanai ārpus telpām.

- Izmantojiet dūmu ģeneratoru tikai uz nedegošas virsmas.
- Neieslēdziet ierīci, kamēr tā nav pilnībā salikta un gata va lietošanai.
- Nelietojiet ierīci negaisa laikā.
- Nepakļaujiet ierīci lietus iedarbībai un nepieļaujiet, ka tā kļūst slapja.
- Nemērciet elektrības vadu vai kontaktdakšu ūdenī vai jebkurā citā šķidrumā. Tā var gūt strāvas triecienu.
- Nelietojiet ierīci, ja kontaktdakša vai vads ir bojāts.
- Ja ir bojāts elektrības vads, tas jānomaina ražotājam, ražotāja servisa pārstāvim vai citai personai ar līdzīgu kvalifikāciju, lai novērstu jebkādu risku.
- Pirms ierīces tīrīšanas un novietošanas glabāšanā pārliecinieties, ka tā ir atdzisusi.
- Bērni no 8 gadu vecuma, personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām un personas, kurām nav pieredzes un zināšanu par šo izstrādājumu, šo ierīci drīkst lietot tikai uzraudzībā vai pēc tam, kad ir instruētas par ierīces drošu lietošanu un apzinās ar to saistīto apdraudējumu. Neļaujiet bērniem ar ierīci rotaļāties. Neļaujiet bērniem veikt ierīces tīrīšanu vai apkopi bez uzraudzības.

Uztādīšana

Ierīces uztādīšana ir vienkārša. Savienojiet gaisa sūkņa caurulīti ar misiņa savienotāju ierīces sānos. Pēc tam piepildiet ierīci ar atbilstošu daudzumu kūpināšanas skaidu.

Aizdedziniet skaidas, izmantojot caurumus abās kameras pusēs. Vienkāršākais veids, kā aizdedzināt skaidas, ir dažas sekundes turēt vējā nenodziestošas šķiltavas abās kameras pusēs, kamēr uzreiz pēc aizdegšanās sāk veidoties dūmi. Dūmu ģenerators jānovieto uz nedegošas virsmas. Pa aizdedzināšanas caurumiem var izkrist neliels daudzums karstu pelnu vai gruzdošu skaidu.

Dūmus var ievadīt, piemēram, zem grila vāka, kūpinātavā vai katlveida grilā. Aukstajai kūpināšanai var izmantot arī vecu, nelietojamu ledusskapi. Ledusskapis palīdz uzturēt nepieciešamo zemo temperatūru. Tāpat kūpināšanai var izmantot dažādus koka skapīšus.

Lai dūmus varētu novadīt uz vajadzīgo vietu, dūmu izplūdes caurulei var pievienot pagarinājumu (piemēram, gofrētu metāla cauruli).

Tīrīšana

Gruzdošais kokmateriāls rada pelnus, kuri sakrājas ierīces apakšdaļā. Tos var vienkārši iztīrīt, izjaucot ierīci. Lai to izdarītu, atskrūvējiet uzgriezni ierīces apakšpusē. Šādi ir vienkāršāk iztīrīt sakrājušos darvu un citus netīrumus, kas radušies degšanas procesā.

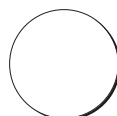
Sveikiname išsirinkus „Mustang“ gaminį! „Mustang“ kepsninių gaminių šeima sukurta geram maistui ruošti. Mūsų liniją sudaro įvairūs kepsninių ir kiti valgio gaminimo gaminiai. Norėdami daugiau sužinoti apie mūsų gaminių asortimentą, eikite adresu www.mustang-grill.com arba į artimiausią licencijuotą „Mustang“ mažmeninės prekybos vietą!

Nuolatos tobuliname „Mustang“ liniją ir kitus siūlomus gaminius. Kuriant gaminius svarbų vaidmenį vaidina naudotojų atsiliepimai, padedantys užtikrinti kokybę. Labai džiaugtumėmės, jei atsiliepimus apie mūsų gaminius pateiktumėte adresu mustang@mustang-grill.com.

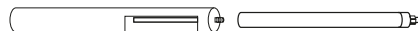
Prašome nuodugniai susipažinti su naudotojo instrukcija, kad galėtumėte kuo labiau išnaudoti kepsninės privalumus. Rūpestingai ir reguliariai valydami bei prižiūrėdami kepsninę prailginsite jos naudojimo trukmę ir padidinsite saugumą. „Mustang“ gaminių linijoje taip pat siūlomos tinkamos valymo priemonės ir priežiūrai skirti įrankiai.

Norėdami gauti daugiau informacijos eikite adresu: www.mustang-grill.com.

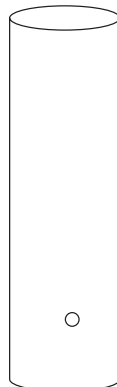
Dalių sąrašas



Medinis dangtis



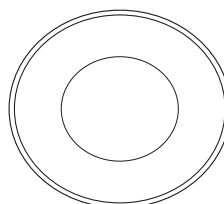
Dūmų vamzdis ir žalvarinė jungtis



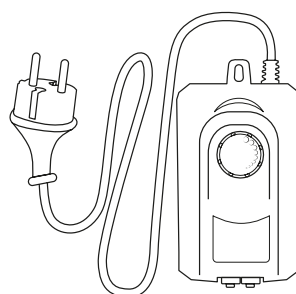
Plieninė kamera



Kablys ir sparnuotoji veržlė



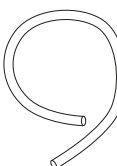
Plieninė plokštė2x



Oro siurblys



Y formos jungtis



Žarna

Surinkimo instrukcija

1. Prakiškite dūmų vamzdį per angą kameros šone. Įsitinkite, kad vamzdžio anga būtų nukreipta į apačią ir būtų kameros viduje.
2. Užveržkite dūmų vamzdį naudodami žalvarinę jungtį ir įsitinkite, kad vamzdžio anga būtų nukreipta į apačią.
3. Prijunkite kablį prie dūmų vamzdžio.
4. Prakiškite kablį per angą pirmoje plieno plokštėje, žiūrėdami, kad plokštės kraštai būtų išlinkę į viršų.
5. Įdėkite kitą plieninę plokštę taip, kad plokščių apačios būtų nukreiptos viena į kitą.
6. Pritvirtinkite ir užveržkite plokštės sparnuotąją veržlę.
7. Prietaisas paruoštas naudoti.

Instrukcija

ŠALTŲ DŪMŲ GENERATORIUS

Viskas, ką reikia padaryti, norint naudoti šį gaminį – į kamerą įdėti rūkymui skirtų medžių pjuvenų ar rupių skiedrų. Bet kada galite įdėti daugiau skiedrų, nenutraukdami rūkyklos darbo.

„Mustang“ šaltų dūmų generatorius skirtas naudoti rūkymo talpyklos išorėje. Dūmų generatoriuje naudojamos rūkymui skiedros ar smulkios pjuvenos.

Degimas vyksta tiesiai virš dūmų vamzdžio, visame plote. Degant susidarę dūmai nukreipiami į dūmų vamzdžio angą ir per vamzdį patenka į zoną, kurioje ir vyksta šaltasis rūkymas. Gaminamų dūmų kiekį galima reguliuoti sumažinant arba padidinant oro siurblio galią.

Vienu metu į prietaisą galima įdėti skiedrų, kurių pakaks 4–5 valandoms (apyt. 10 dl). Degimo greičiui įtakos turi rūkymui skirtos medžiagos dalelių dydis ir drėgmės kiekis. Degant galima įdėti daugiau skiedrų.

Šaltų dūmų generatoriuje galima naudoti 2–10 mm dydžio skiedras. Geriausių rezultatų pasieksite vienodomis dalimis sumaišę 2 ir 5 mm dydžio skiedras. Maišant skirtingų rūšių medieną ir skirtingo dydžio daleles, galima gauti skirtingus skonius. Taip pat į skiedras galima įmaišyti įvairių džiovintų žolelių. Tai padeda gauti dar sodresnį rūkomo gaminio skonį.

Saugos instrukcija

- Prietaisas skirtas naudoti tik lauke. Dūmų generavimas patalpose gali būti labai pavojingas. Prietaisą naudokite pakankamu atstumu (6 m) nuo visų pastatų.
- Nepalikite dūmų generatoriaus be priežiūros.
- Nenaudokite prietaiso ant paviršiaus, pagaminto iš degios medžiagos, arba vietose ar aplinkoje, kur rusenantys pelenai galėtų sukelti gaisrą ar kitą pavojų.
- Atidžiai perskaitykite įspėjimus bei nurodymus ir jų laikykitės prieš pradėdami naudoti dūmų generatorių ir naudojimo metu.
- Pasilikite šią instrukciją, kad prirėkus ateityje galėtumėte pasinaudoti.
- Veikdamas dūmų generatorius išskiria anglies monoksidą, kuris yra mirtinas. Anglies monoksidas yra sprogios dujos, todėl visada būtina užtikrinti gerą vėdinimą.
- Niekada nenaudokite prietaiso patalpose. Prietaisas skirtas naudoti tik lauke.
- Dūmų generatorių naudokite tik ant nedegaus paviršiaus.

- Prietaisą įjunkite tik visiškai surinkę ir paruošę naudoti.
- Nenaudokite prietaiso perkūnijos metu.
- Saugokite prietaisą nuo lietaus ir neleiskite jam sušlapti.
- Nenardinkite laido ar kištuko į vandenį ar kokią nors kitą skystį. Tai gali sukelti elektros smūgį.
- Jei kištukas arba laidas pažeistas, nenaudokite prietaiso.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, siekiant išvengti bet kokių rizikos, jį pakeisti turi gamintojas, gamintojo techninės priežiūros atstovas ar kitas panašios kvalifikacijos asmuo.
- Prieš valydami ar padėdami prietaisą į laikymo vietą įsitinkite, kad jis atvėso.
- 8 metų ar vyresni vaikai, asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar psichiniai gebėjimai sutrikę, ir asmenys, neturintys gaminio naudojimo patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tada, jei yra prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudoti prietaisą ir suvokia susijusį pavojų. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Neleiskite neprižiūrimiems vaikams valyti prietaisą arba atlikti jo techninę priežiūrą.

Paruošimas

Prietaisą paruošti nesunku. Prijunkite oro siurblio žarną prie žalvarinės jungties prietaiso šone. Tada užpildykite prietaisą atitinkamu rūkymui skirtų skiedrų kiekiu. Uždekite skiedras per angas, esančias abiejuose kameros šonuose. Skiedras lengviausia uždegti vėjui atspariu žiebtuvėliu, jį palaikius abiejose pusėse po kelias sekundes. Užsidegus skiedroms, iškart pradeda skristi dūmai. Dūmų generatorių reikia pastatyti ant nedegaus paviršiaus. Per uždegimo angas gali iškristi šiek tiek karštų pelenų arba suanglėjusių skiedrų.

Dūmus galima nukreipti, pavyzdžiui, į kepsninės gaubtą, rūkyklą ar apvalią anglinę kepsninę. Šaltajam rūkymui galima pritaikyti ir seną, nenaudojamą šaldytuvą. Šaldytuve galima palaikyti norimą žemą temperatūrą. Rūkymui galima naudoti ir įvairių rūšių medienos spinteles. Norint nuvesti dūmus į norimą vietą, prie dūmų vamzdžio galima pritaisyti ilginamąją dalį (pvz., metalinį gofruotą vamzdį).

Valymas

Rusenant medienai, susidaro pelenų, kurie susirenka prietaiso apačioje. Juos lengvai pašalinsite išardę prietaisą. Tam atsukite prietaiso apačioje esančią veržlę. Be to, taip bus lengviau pašalinti dervą ir kitus nešvarumus, susikaupusius degimo proceso metu.

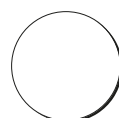
Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihres Mustang-Produkts! Die Grillprodukte von Mustang dienen der Zubereitung köstlicher Speisen. Unser Sortiment enthält eine große Auswahl an Artikeln zum Grillen und Kochen. Auf www.mustang-grill.com oder bei einem Händler in Ihrer Nähe, der Mustang-Produkte führt, erfahren Sie mehr über unsere Produktauswahl!

Wir entwickeln die Produkte des Mustang-Sortiments ständig weiter. Aus Gründen der Qualitätssicherung spielt das Feedback der Benutzer bei unserer Produktentwicklung eine wichtige Rolle. Wir freuen uns immer über Feedback zu unseren Produkten. Senden Sie Ihr Feedback bitte an mustang@mustang-grill.com.

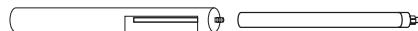
Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihren Grill optimal nutzen können. Wenn Sie Ihren Grill sorgfältig und regelmäßig reinigen und instand halten, verlängern Sie seine Lebensdauer und erhöhen die Sicherheit. Das Mustang-Sortiment enthält auch geeignete Reinigungsprodukte und Werkzeuge für die Wartung.

Weitere Informationen finden Sie auf: www.mustang-grill.com.

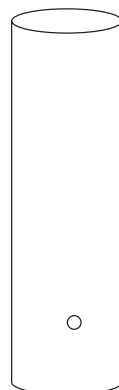
Teileliste



Hölzerner Deckel



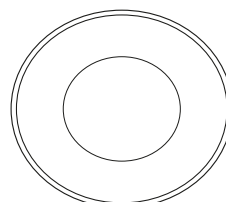
Rauchrohr und Messinganschluss



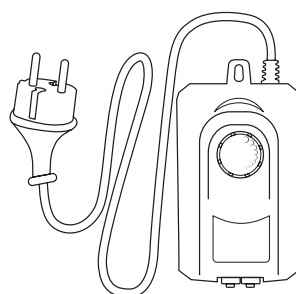
Stahlkammer



Haken und Flügelmutter



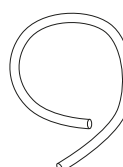
Stahlplatte 2x



Luftpumpe



Y-Anschlussstück



Schlauch

Montageanleitung

1. Stecken Sie das Rauchrohr durch das Loch an der Seite der Kammer. Vergewissern Sie sich, dass das Loch im Rohr nach unten zeigt und sich im Inneren der Kammer befindet.
2. Ziehen Sie das Rauchrohr mit dem Messingverbinder fest und achten Sie darauf, dass das Loch im Rohr immer noch nach unten zeigt.
3. Verbinden Sie den Haken mit dem Rauchrohr.
4. Stecken Sie den Haken durch das Loch in der ersten Stahlplatte und achten Sie darauf, dass die Kanten der Platte nach oben gebogen sind.
5. Positionieren Sie die andere Stahlplatte so, dass die Unterseiten der Platten einander zugewandt sind.
6. Befestigen Sie die Platten und ziehen Sie sie mit der Flügelmutter fest.
7. Das Gerät ist nun einsatzbereit.

Anleitung

KALTRAUCHGENERATOR

Um dieses Produkt zu verwenden, müssen Sie lediglich Räucherstaub oder andere grobkörnige Holzspäne in die Kammer geben. Sie können jederzeit weitere Späne nachlegen, ohne den Raucherzeuger ausschalten zu müssen. Der Mustang-Kaltrauchgenerator ist für die Verwendung außerhalb eines Räuchergefäßes konzipiert. Der Raucherzeuger verwendet Räucherholzspäne oder feinkörnigen Räucherstaub.

Der Verbrennungsprozess findet direkt über dem Rauchrohr über dessen gesamte Breite statt. Der beim Verbrennungsprozess entstehende Rauch wird in die Öffnung des Rauchrohrs geleitet und dann durch das Rohr in den Bereich gepumpt, in dem das eigentliche Kalträuchern stattfindet. Sie können die Menge des erzeugten Rauchs einstellen, indem Sie die Leistung der Luftpumpe erhöhen oder verringern. Sie können jeweils 4-5 Stunden lang Chips in das Gerät einfüllen (ca. 10 dl). Die Korngröße und der Feuchtigkeitsgehalt beeinflussen die Brenngeschwindigkeit. Während des Brennvorgangs können weitere Späne nachgefüllt werden. Der Kaltraucherzeuger kann mit Spänen der Größe 2-10 mm verwendet werden. Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie 2 und 5 mm große Späne zu gleichen Teilen mischen. Das Mischen verschiedener Baumarten und Korngrößen kann zu unterschiedlichen Geschmacksrichtungen führen. Sie können auch eine Reihe von getrockneten Kräutern unter die Späne mischen. Dies trägt dazu bei, den Geschmack des geräucherten Produkts weiter zu bereichern.

Sicherheitshinweise

- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Freien bestimmt. Die Erzeugung von Rauch in Innenräumen kann sehr gefährlich sein. Verwenden Sie das Gerät in ausreichendem Abstand (6 m) zu Gebäuden.
- Lassen Sie den Raucherzeuger nicht unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht auf einer Oberfläche aus brennbarem Material oder an Orten oder in einer Umgebung, wo die schwelende Asche einen Brand oder andere Gefahren verursachen kann.
- Lesen Sie die Warnhinweise und Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie vor und während der Benutzung des Raucherzeugers.
- Bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
- Bei der Verwendung des Raucherzeugers wird Kohlenmon-

oxid erzeugt, das tödlich ist. Kohlenmonoxid ist ein explosives Gas, weshalb stets für eine gute Belüftung gesorgt werden muss.

- Verwenden Sie das Gerät niemals in Innenräumen. Das Gerät ist nur für die Verwendung im Freien vorgesehen.
- Verwenden Sie den Rauchgenerator nur auf einer nicht brennbaren Oberfläche.
- Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es vollständig montiert und einsatzbereit ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht während eines Gewitters.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus und lassen Sie es nicht nass werden.
- Tauchen Sie das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit. Dies kann einen elektrischen Schlag verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Stecker oder das Kabel beschädigt ist.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundendienst des Herstellers oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um jedes Risiko zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen oder lagern.
- Kinder ab 8 Jahren, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie Personen, die keine Erfahrung oder Kenntnisse mit dem Produkt haben, dürfen dieses Gerät nur benutzen, wenn sie beaufsichtigt werden oder wenn sie in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Lassen Sie Kinder das Gerät nicht unbeaufsichtigt reinigen oder Wartungsarbeiten daran durchführen.

Einrichten

Das Aufstellen des Geräts ist einfach. Schließen Sie den Schlauch der Luftpumpe an den Messinganschluss an der Seite des Geräts an. Füllen Sie das Gerät mit der entsprechenden Menge Räucherspäne.

Zünden Sie die Chips durch die Löcher an beiden Seiten der Kammer an. Am einfachsten zünden Sie die Chips mit einem windfesten Feuerzeug einige Sekunden lang auf beiden Seiten an, so dass sich sofort nach dem Anzünden Rauch entwickelt.

Der Raucherzeuger muss auf eine nicht brennbare Oberfläche gestellt werden. Aus den Anzündlöchern können kleine Mengen heißer Asche oder verkohlter Späne herausfallen.

Der Rauch kann z. B. in den Deckel eines Grills, einer Räucherbox oder eines Kugelgrills geleitet werden. Sie können auch einen alten, unbenutzten Kühlschrank zum Kalträuchern verwenden. Ein Kühlschrank hilft dabei, die gewünschte niedrige Temperatur zu halten. Verschiedene Arten von Holzschränken können ebenfalls zum Räuchern verwendet werden.

An das Rauchrohr kann ein Verlängerungsstück (z. B. ein Ziehharmonika-Rohr aus Metall) angebracht werden, damit der Rauch in das gewünschte Ziel geleitet werden kann.

Reinigung

Durch das glimmende Holz entsteht Asche, die sich auf dem Boden des Geräts sammelt. Diese lässt sich durch Zerlegen des Geräts leicht entfernen. Lösen Sie dazu die Mutter an der Unterseite des Geräts. Auf diese Weise lassen sich der angesammelte Teer und andere Verunreinigungen, die während des Brennvorgangs entstehen, leichter entfernen.

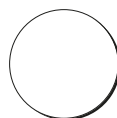
Gratulujemy wyboru produktu Mustang! Rodzina produktów do grillowania Mustang została stworzona do przygotowywania dobrego jedzenia. Nasza linia obejmuje szeroką gamę produktów do grillowania i gotowania. Więcej informacji na temat naszych produktów można znaleźć w witrynie internetowej www.mustang-grill.com lub u najbliższego autoryzowanego sprzedawcy detalicznego firmy Mustang.

Nieustannie rozwijamy linię Mustang i należące do niej produkty. W ramach zapewniania jakości opinie użytkowników odgrywają ważną rolę w rozwoju naszych produktów. Zawsze chętnie przyjmujemy opinie o naszych produktach na adres mustang@mustang-grill.com.

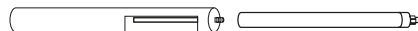
Aby w pełni korzystać z możliwości grilla, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Staranne i regularne czyszczenie i konserwacja grilla przedłuży jego żywotność i zapewni bezpieczeństwo. Linia produktów Mustang obejmuje także odpowiednie produkty do czyszczenia i narzędzia do konserwacji.

Więcej informacji można znaleźć w witrynie internetowej: www.mustang-grill.com.

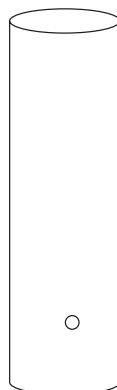
Lista części



Drewniana pokrywa



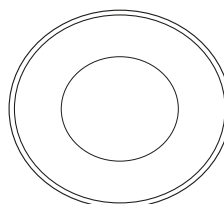
Rura dymowa i mosiężne złącze



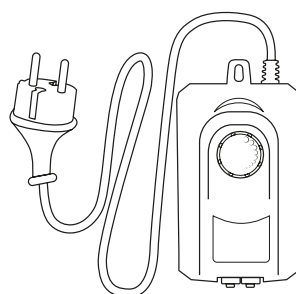
Stalowa komora



Hak i nakrętka motylkowa



Płyta stalowa 2x



Pompa powietrza



Złączka Y



Wąż

Instrukcja montażu

1. Przełóż rurę dymową przez otwór z boku komory. Upewnij się, że otwór w rurze jest skierowany w dół i znajduje się wewnątrz komory.
2. Dokręć rurę dymową za pomocą mosiężnego łącznika, upewniając się, że otwór w rurze jest nadal skierowany w dół.
3. Podłącz hak do rury dymowej.
4. Przełóż hak przez otwór w pierwszej stalowej płycie, upewniając się, że krawędzie płyty są zakrzywione do góry.
5. Umieść drugą stalową płytę tak, aby spody płyt były skierowane do siebie.
6. Zamocuj i dokręć płyty za pomocą nakrętki motylkowej.
7. Urządzenie jest teraz gotowe do użycia.

Instrukcje

GENERATOR ZIMNEGO DYMU

Aby korzystać z tego produktu, wystarczy wsypać do komory pył wędzarniczy lub inne gruboziarniste zrębki. Możesz dodać więcej wiórów w dowolnym momencie bez konieczności wyłączania wędzarni.

Generator zimnego dymu Mustang został zaprojektowany do użytku poza pojemnikiem do wędzenia. Generator dymu wykorzystuje zrębki wędzarnicze lub drobnoziarnisty pył wędzarniczy.

Proces spalania odbywa się bezpośrednio nad rurą wędzarniczą, na całej jej szerokości. Dym wytwarzany w procesie spalania jest kierowany do otworu w rurze dymowej, a następnie pompowany przez rurę do obszaru, w którym odbywa się faktyczne wędzenie na zimno. Ilość generowanego dymu można regulować poprzez zwiększanie lub zmniejszanie mocy pompy powietrza.

Jednorazowo do urządzenia można wsypać 4-5 godzin zrębków (ok. 10 dl). Wielkość ziaren i procent wilgotności wpływają na szybkość spalania. Podczas procesu spalania można dodać więcej zrębków.

Generator zimnego dymu może być używany z zrębkami o wielkości 2-10 mm. Aby uzyskać najlepsze wyniki, należy mieszać zrębki o wielkości 2 i 5 mm w równych proporcjach. Mieszanie różnych gatunków drzew i wielkości ziaren może skutkować różnymi smakami. Zrębki można również mieszać z różnymi suszonymi ziołami. Pomaga to dodatkowo wzbogacić smak wędzonego produktu.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku na zewnątrz. Wytwarzanie dymu w pomieszczeniach może być bardzo niebezpieczne. Z urządzenia należy korzystać w odpowiedniej odległości (6 m) od budynków.
- Nie pozostawiaj generatora dymu bez nadzoru.
- Nie używaj urządzenia na powierzchni wykonanej z łatwopalnego materiału ani w miejscach lub otoczeniu, w którym tłący się popiół może spowodować pożar lub inne zagrożenie.
- Należy uważnie przeczytać ostrzeżenia i instrukcje oraz stosować się do nich przed i w trakcie użytkowania generatora dymu.
- Instrukcje te należy zachować na przyszłość.
- Podczas użytkowania generator dymu wytwarza tlenek węgla, który jest śmiertelny. Tlenek węgla jest gazem wybuchowym, dlatego zawsze należy zapewnić dobrą

wentylację.

- Nigdy nie używaj urządzenia w pomieszczeniach. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku na zewnątrz.
- Generatora dymu należy używać wyłącznie na niepalnej powierzchni.
- Nie włączaj urządzenia, dopóki nie zostanie ono w pełni zmontowane i gotowe do użycia.
- Nie używaj urządzenia podczas burzy.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu ani nie dopuszczać do jego zamoczenia.
- Nie wolno zanurzać przewodu ani wtyczki w wodzie lub innych płynach. Może to spowodować porażenie prądem.
- Nie używaj urządzenia, jeśli wtyczka lub przewód są uszkodzone.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisu producenta lub inną podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć wszelkiego ryzyka.
- Przed czyszczeniem lub przechowywaniem urządzenia należy upewnić się, że ostygło.
- Dzieci w wieku 8 lat lub starsze, osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby, które nie mają doświadczenia lub wiedzy na temat produktu, mogą korzystać z tego urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub jeśli zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Nie zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem. Nie zezwalać dzieciom na czyszczenie urządzenia lub przeprowadzanie jego konserwacji bez nadzoru.

Konfiguracja

Konfiguracja urządzenia jest prosta. Podłącz wąż pompy powietrza do mosiężnego złącza z boku urządzenia. Następnie napełnij urządzenie odpowiednią ilością zrębków. Zapal zrębki za pomocą otworów po obu stronach komory. Najłatwiejszym sposobem na zapalenie zrębków jest użycie zapalniczki odpornej na wiatr przez kilka sekund po obu stronach, tak aby dym zaczął się wytwarzać natychmiast po zapaleniu.

Generator dymu należy umieścić na niepalnej powierzchni. Niewielkie ilości gorącego popiołu lub zwęglonych wiórów mogą wypaść z otworów zapłonowych.

Dym można odprowadzać na przykład do pokrywy grilla, wędzarni lub czajnika. Do wędzenia na zimno można również wykorzystać starą, nieużywaną lodówkę. Lodówka pomaga utrzymać pożądaną niską temperaturę. Do wędzenia można również wykorzystać różnego rodzaju drewniane szafki.

Do rury wędzarniczej można przymocować przedłużkę (na przykład metalową rurę akordeonową), aby umożliwić kierowanie dymu do pożądanego celu.

Czyszczenie

Tłące się drewno tworzy popiół, który gromadzi się na spodzie urządzenia. Można go łatwo wyczyścić, demontując urządzenie. W tym celu należy poluzować nakrętkę na spodzie urządzenia. Ułatwi to usunięcie nagromadzonej smoły i innych zanieczyszczeń powstałych podczas procesu spalania.

